

Art réaliste et art abstrait.

---

Veillez me pardonner le fait de me trouver de nouveau devant vous, et non pas pour la dernière fois non plus! Etant donné qu'un certain nombre des autres invités à cette manifestation n'ont pas pu s'y rendre - par la faute de manque de bienveillante collaboration de la part des autorités Hollandaises - il m'a fallu réunir, en quelques conversations détaillées, les faits principaux qui m'amènent à exprimer en synthèse ce qui se trouve présent dans les cercles étendus des artistes et amateurs d'art. J'ai donc essayé de collecter des faits pouvant intéresser ce congrès, d'une façon aussi objective que possible.

La question qui nous occupe aujourd'hui est: réalisme ou abstraction? C'est une polémique... je ne peux trouver d'autre expression pour la qualifier., qui domine le courant de la pensée en Hollande, surtout depuis quelques mois. La revue que je représente, la *Chronique d'Art et de Culture*, se rend bien compte, dans l'essai qu'elle fait de permettre à tout artiste d'exprimer en toute liberté son besoin d'extériorisation, qu'il faut compter avec des quantités croissantes d'art abstrait ou mi-abstrait. Ceci ne s'applique pas seulement aux informations que nous publions sur les œuvres de l'étranger, non, chez nous, même, il existe un groupe d'artistes fort bien doués qui essaient d'exprimer la réalité d'une façon plus ou moins abstraite. Qu'est-ce qui sépare, en Hollande, les partisans et représentants des deux tendances? D'un côté, les artistes abstraits et mi-abstraites et leurs partisans craignent de voir leur effort sincère d'expression et de purification de l'art, déprécié prématurément par ceux qui attendent de l'art qu'il soit compréhensible en son total pour le plus grand nombre de personnes... et nous voici arrivés à "l'autre côté": Sans vouloir diminuer en rien la pureté des principes et intentions des représentants sincères des deux tendances, on trouve qu'il y a une grande quantité de personnes qui opinent que les adhérents de ces deux mouvements devraient tâcher de se comprendre et de se respecter mutuellement. En ce qui concerne la Hollande, il y a des symptômes qui pourraient indiquer qu'ici et là on y arrive. Nous sommes d'accord pour refuser de tenter l'expérience ~~simultane~~ ~~simultane~~ ~~simultane~~ ~~simultane~~ ~~simultane~~ pour l'amour de l'expérience, cela nous rapprocherait trop du dangereux l'art pour l'art; aucune hésitation à cet égard, même parmi les artistes abstraits, appartenant tous presque sans exception au parti politique le plus avancé. Mais on acceptera et encouragera les expériences destinées à faire avancer l'art, avec l'intention d'atteindre par cet avancement une plus grande partie du public. Le contenu qui doit décider de la forme est le point principal, et le fait que la plupart de ces artistes abstraits ont un sens social très conscient doit garantir la justification d'une pleine confiance en leur travail. Ici en Hollande, nous sommes convaincus - personnellement j'éprouve une grande sympathie pour la forme abstraite - que l'élément de résistance dans l'art moderne de beaucoup de pays a une influence importante sur la forme dans laquelle il se manifeste.

→  
(à la suite)

Le jour où la société sera devenue une communauté basée sur la raison, le langage de la forme des artistes subira des modifications sans doute, mais ceux-ci n'auront plus à lutter contre des forces ennemies à leur sens de justice, ainsi que c'est le cas aujourd'hui dans presque tous les pays.

S'il y a un terrain sur lequel il est impossible de faire des prédictions, c'est bien celui de l'art, on ne peut prévoir que quel côté de dirigera le développement. En Hollande, on pénètre chaque fois davantage dans les cercles de la société les plus éloignés les uns des autres, au moyen d'expositions excellentes et souvent didactiques (célébrées au Musée Municipal d'Amsterdam) qui permettent de se rendre compte des manifestations diverses de l'art moderne, même ultra moderne. L'occasion est donnée, dans un de nos ~~musées~~ les plus avancés, aux critiques d'art, voire même à des artistes semi-abstraits, d'exposer leur façon de voir d'une façon absolument didactique, et de rendre de cette façon l'art pictural ~~plus~~ compréhensible à la masse, ce qui a obtenu jusqu'à ce jour un succès éclatant.

De plus, je suis d'avis que du choc des opinions que nous observons entre les tendances réalistes et abstraites pendant ces derniers temps, sortira quelque chose qui ne sera ~~pas~~ peut-être pas la vérité nous révélant comment l'art doit se développer, mais en tous cas une clarté qui peut conduire à une compréhension mutuelle.

*Toute, les semaines*

*Louman*

L. P. J. BRAAT

Résumé:

En Hollande aussi on s'occupe les derniers temps de la polémique "réalisme ou abstraction". Pour des artistes de l'abstrait qu'on exige d'eux de présenter un art compréhensif à tous dès maintenant. Les adversaires comptent sur un art complètement compris par beaucoup dès à présent. Il faut éviter l'expériment en soi. L'"élément de résistance" existant dans bien des manifestations d'art actuelles. Grand nombre d'expositions excellentes et surtout didactiques d'art moderne et ultra-moderne aux Pays Bas.